

**ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE
INLAND TRANSPORT COMMITTEE**

**EUROPEAN AGREEMENT SUPPLEMENTING THE CONVENTION
ON ROAD TRAFFIC
OPENED FOR SIGNATURE AT VIENNA ON 8 NOVEMBER 1968
DONE AT GENEVA ON 1 MAY 1971**

* Amendments which entered into force on 27 January 2001.

FAIT À GENÈVE LE 1er MAI 1971

* Comprenant les amendements à l'annexe entrés en vigueur le 27 janvier 2001.

!"#\$%&'()*+(\$,\$-./!'()*(\$-.''.*
!"#\$%&'()*+&)&#*,+-).'+%*

!"#\$%&'(\$!' \$01)2!,.!,3\$%\$1,*45!!(\$,"!,6.4
\$3\$#\$7,\$-3".7!,. . ,
\$8(#98:431*\$%\$3%.'),.*"#!,!8,\$* ;#* 1968 0\$3)
. " (&+ / &)" (O&)&(&1 #-1 1971 2" 3-

!"#\$%&'%*

* 456789: 8;<=5: 8>: ? 8 ; : @= 27 AB876A 2001 C4D7.



!"#\$%&'S(&)!*+, - &%, %%. / %\$(&O

1

}

1 }

1

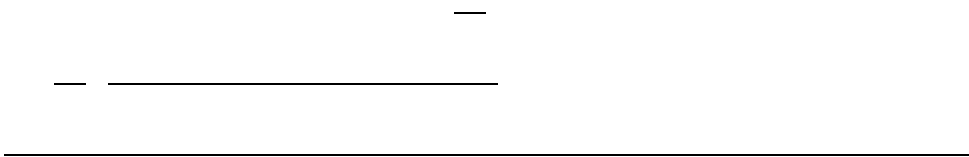
1 }

1

1 }

1

1



1

}

1 }

1

1

1

1



1 }
1

—

— —————

—————

1 }

11

23456 7839: ; <=> 7?@ A9BC9AD3: , C8?73E54?F? 5?F=9G3ADH @?4<: 3A6 1
DB: 3AD6I

1

}

7?=Y3ADH: F=9C> 5 7?789C49: D CA353AA>: D A9 ?5A?C9ADD A956?HK3F? O?F=9G3ADH
494 <@?56?C38HJKD3 35=D A3 ; <@36 @?49B9A? ?; 896A?3 Z6? 689A57?86A>3 583@56C9 A9
4?6?8>3 ?AD C>@9A> ?6C3Z9J6 <5=?CDH: 783@<5: ?683AA>: C <49B9AA?E F=9C3

L4=JZD6I 5=3@<JKDE A?C>E 7<A46 ;D5

;D5 Q 5696I3 Q?AC3AWDD 23XADZ354D3 683; ?C9ADHD ?5: ?68 689A57?86A>X 583@56C

- ???=AD63=IA>3 7<A46> 4?6?8>3 @?=YA> ; >6I C4=JZ3A> C 4?AW3 [6?E 5696ID

\6D 7<A46> 5=3@<36 ZD696I

SC6?: ?; D=D 4?6?8>3 A9X?@H65HC : 3Y@<A98?@A?: @CDY3ADD D 89B83G3AA9H
: 945D: 9=IA9H: 9559 4?6?8>X 783C>G936 4F B9 D54=JZ3AD3: 9C6?: ?; D=3E
D57?=IB<3: >X @=H 7383C?B4D 79559YD8?C D D: 3JKDX 7?: D: ? 5D@3AIHC?@D63=H A3 ; ?=33
C?5I: D : 356 @=H 5D@3ADH @?=YA> ?6C3Z96I 4?A4836A>: 683; ?C9ADH: C ?6A?G3ADD G<: 9 D
C>; 8?5?C B9F8HBAHJ KDX C3K356C L [6?E 5CHBD

694D3 9C6?: ?; D=D @?=YA> 494 : DAD: <: 5??6C3656C?C96I 63XADZ354D:
683; ?C9ADH: D ?F89ADZ3ADH: 783@<5: ?683AA>: 538DH: D 7?789C?4 4
A9@=3Y9KD: T89CD=9: , \Q 78D: 3AH3: >: C W3=HX ?5<K356C=3ADH
R3A3C54?F? 5?F=9G3ADH 1 F?@9 D @3E56C<JKD: A9 @96< DX 738C?E
83FD5689WDD 7?5=3 DBF?6?C=3ADH

694D3 9C6?: ?; D=D @?=YA> ?6C3Z96I : DAD: 9=IA>: 683; ?C9ADH: C
?6A?G3ADD 4?A68?=H <49B9AA>: C 5??6C3656C<JK3: T83@7D59ADD
T83@7D59ADHX , \Q 5??6C3656CD3 <49B9AA>: 683; ?C9ADH: 78?C38H365H
C X?@3 738D?@DZ354DX 63XADZ354DX ?5: ?68?C <??: HA<6>X C 7<A463
A956?HK3E 5696ID

- =HW3=3E A956?HK3F? 7<A469 5ZD69365H Z6? 63XADZ354D3 683; ?C9ADHD
?F89ADZ3ADH 783@<5: ?683AA>3 538DH: D 7?789C?4 4 T89CD=9: , \Q ?569J 65HC 5D=3 @?
6?E @96> A9ZDA9H 5 4?6?8?E 783489K9365H @3E56CD3 ?VDWD9=IA>X <6C38Y@3ADE 6D79

1 }

1

- ?F?C98DC9J K3E5H 56?8?A> D=D 33 7?@89B@3=3ADH ?;]3@DA3AD3: 7?=<ZDCGD:
A9@=3Y9KD3 7?=A?: ?ZDHA9 6? ?6 @9AA?E - ?F?C98DC9J K3E5H 56?8?A> D=D 33
7?@89B@3=3ADH

L [6?: 5386DVD4963 <49B>C9365H @969 738C?E 83FD5689WDD 7?5=3 DBF?6?C=3ADH
O?@38Y9K9H5HC [6?: 5386DVD4963 <@?56?C38HJ K9H B97D5I 4959J K9H5H <49B9AA?F?
738D?@DZ354?F? 63XADZ354?F? ?5: ?689 @?=YA9 ; >6I A3 ; ?=33 Z3: ?@A?=36A3E @9CA?56D
! A @?=Y3A 5??6C3656C?C96I 7?=?Y3ADH: @?; 9C=3ADH 4 L3A54?E 4?AC3AWDD 1 F?@9

L 5=<Z93 <49B9AA>X C 7?@7<A463 9 C>G3 689A57?86A>X 583@56C 4?6?8>3
C738C>3 7?5=3 DBF?6?C=3ADH ; >=D B983FD568D8?C9A> 7? 78?G356CDD @C<X D=D ; ?=33 =36
7?5=3 C56<7=3ADHC 5D=< A956?HKDX 7?789C?4 5386DVD496 C>@9365H D=D ?; A?C=H365H =DGI
78D <5=?CDD DX 5??6C3656CDH 683; ?C9ADH: 7?@7<A469 9 C>G3

L4=JZD6I 5=3@<JKDE A?C>E 7<A46 638

638 Q 5696I3 Q?AC3AWDD T383X?@A>3 7?=?Y3ADH

- ??7?=AD63=IA>E 7<A46 4?6?8>E @?=Y3A ; >6I C4=JZ3A A37?583@56C3AA? 7?5=3
7<A469 A956?HK3E 5696ID

\6?6 7<A46 5=3@<36 ZD696I

9 T? D563Z3ADD @C<X =36 7?5=3 C56<7=3ADHC 5D=< A956?HKDX 7?789C?4
9C6?: ?; D=D D57?=IB<3: >3 C : 3Y@<A98?@A>X 7383C?B49X D 89B83G3AA9H : 945D: 9=IA9H
: 9559 4?6?8>X 783C>G936 4F B9 D54=JZ3AD3: 9C6?: ?; D=3E D57?=IB<3: >X @=H
7383C?B4D 79559YD8?C D D: 3J KDX 7?: D: ? 5D@3AIHC?@D63=H A3 ; ?=33 C?5I: D : 356 @=H
5D@3ADH D DX C?@D63=D @?=YA> 5??6C3656C?C96I 7?=?Y3ADH: @??7?=AD63=IA?F?
7?@7<A469 9 D 7<A469 C4=JZ3AA?F? C 4?AW3 634569 5696ID Q?AC3AWDD

%9 9C6?: ?; D=HX 89B83G3AA9H : 945D: 9=IA9H : 9559 4?6?8>X
783C>G936 4F B9 D54=JZ3AD3: 9C6?: ?; D=3E D57?=IB<3: >X @=H 7383C?B4D
79559YD8?C D D: 3J KDX 7?: D: ? 5D@3AIHC?@D63=H A3 ; ?=33 C?5I: D : 356 @=H 5D@3ADH D
4?6?8>3 C738C>3 ; >=D B983FD568D8?C9A> 7?5=3 DX DBF?6?C=3ADH @? C56<7=3ADHC 5D=<
A956?HKDX 7?789C?4 D=D C 63Z3AD3 @C<X =36 7?5=3 DX C56<7=3ADHC 5D=< 7?=?Y3ADH
@??7?=AD63=IA?F? 7?@7<A469 9 C4=JZ3AA?F? C 5696IJ Q?AC3AWDD A3
89578?5689AHJ 65H 78D <5=?CDD Z6? ?AD 5??6C3656C<J 6 7?=?Y3ADH: A956?HK3F?
O?F=9G3ADH